



## ATME GANZ NORMAL

ANDIÐ EDLILEGA / AND BREATHE NORMALLY

Zwei Frauen, zwei unterschiedliche Formen von Not: Die alleinerziehende Mutter Lara und die aus Guinea-Bissau geflohene Adja treffen schicksalhaft aufeinander. Lara lebt mit ihrem Sohn Eldar in einer tristen Siedlung am Rand von Keflavík. Ein Job in der Zollkontrolle am Flughafen soll ihr helfen, den ständigen Geldsorgen zu entkommen. Als Adja versucht, mit einem gefälschten Pass nach Kanada weiterzureisen, sorgt Lara dafür, dass sie entdeckt wird. Adja muss für 30 Tage ins Gefängnis und wird dann in einer Flüchtlingsunterkunft untergebracht. Island ist in „Atme ganz normal“ weit weg von jeder Postkartenidylle. Stattdessen ist dieser Film von einem konsequenten Realismus bestimmt. Nachdem Lara ihre Wohnung verliert, schlafen sie und ihr Sohn im Auto. Die Stadt erscheint in kargen Farben, meist weht ein schneidender Wind durch die Straßen. Umso eindringlicher wirken dann allerdings die selbstverständlichen Gesten der Menschlichkeit: Ausgerechnet Adja wird Lara und Elmar helfen und sie in der Flüchtlingsunterkunft aufnehmen.

Island, SE, BE 2018, 95 Min., engl., isl., kreol. OF, engl. UT

R+B: Isold Uggadóttir K: Ita Zbronic-Zajt D: Kristín Þóra Haraldsdóttir (Lára), Babetida Sadjo (Adja), Patrik Nökkvi Pétursson (Eldar) P: Skúli Fr. Malmquist, Zik Zak Filmworks WS: The Match Factory F: Icelandic Film Centre

*Two women, two different kinds of distress. Lara, a single mother, and Adja, a refugee from Guinea-Bissau, meet through a twist of fate. Lara lives with her son Eldar in a dreary settlement on the outskirts of Keflavík. She hopes her job in airport customs inspection will help her escape her constant money troubles. When Adja tries to travel onward to Canada with a false passport, Lara makes sure she's discovered. Adja has to go to prison for 30 days and is then taken to a refugee shelter. The Iceland depicted in "And Breathe Normally" is far from postcard perfect; instead, it's defined by staunch realism. After Lara loses her flat, she and her son sleep in the car. The city appears in bleak colours; there's usually an icy wind blowing through the streets. This makes naturally humane gestures all the more searing, and it will be Adja, of all people, who helps Lara and Elmar by taking them in to the refugee shelter.*

Isold Uggadóttir, geboren 1975 in Island, hat 2011 die New Yorker Columbia University School of the Arts mit einem Master in Regie und Drehbuch abgeschlossen. Sie drehte u.a. die mit Preisen ausgezeichneten Kurzfilme „Revolution Reykjavík“ (2011) und „Clean“ (2010). Ihr Spielfilmdebüt „Atme ganz normal“ wurde auf dem diesjährigen Sundance Festival mit dem Directing Award in der World Cinema Dramatic Competition ausgezeichnet. *Isold Uggadóttir, born in Iceland in 1975, graduated from New York's Columbia University School of the Arts in 2011 with a master's degree in directing and screenwriting. Her prizewinning short films include "Revolution Reykjavík" (2011) and "Clean" (2010). Her feature debut "And Breathe Normally" received this year's directing award in the World Cinema Dramatic Competition at the Sundance Film Festival.*



### Deutsche Premiere

Do 1.11.  
16:00h  
CS5

Fr 2.11.  
19:00h  
KO

Sa 3.11.  
10:30h  
CS3

So 4.11.  
19:30h  
CS3